

## Questions militaires

Emile Nolly : *Gens de guerre au Maroc* ; Calmann-Lévy.. 3 50

## Roman

- Julien Benda : *L'Ordination* ; Emile-Paul. 3 50  
 Binet-Valmer : *Le Cœur en désordre* ; Ollendorff. 3 50  
 Léon Cathlin : *Leur petit garçon* ; Perrin.. 3 50  
 Pierre Custot : *Traits galants et Aventures du sieur Pierre Desfleurville* ; Fasquelle. 3 50  
 Ch. Dickens : *Les Papiers posthumes du Pickwick-Club*. Illustré par Cecil Aldin ; Hachette. 25 »  
 Jacques des Gachons : *La Vallée bleue* ; Fontemoing. 3 50  
 Marie-Anna Hullet : *Celle qui manqua*. Préface de Willy ; Grasset. 3 50  
 J. Jacquin : *Petites filles du temps passé*. Illustré de René Vincent ; Hachette. 7 50  
 De La Motte-Fouqué : *Ondine*. Illustré par Arthur Rackham ; Hachette. 12 »  
 Yves Le Febvre : *Le Sang des Emeutes* ; Figuière. 3 50  
 Ch. Le Goffic : *La Double confession*. Illustré de Pégot-Ogier ; Flammarion. 0 95  
 Claude Lemaître : *Lina*, Histoire d'amour sous le second Empire ; Tallandier.. 3 50  
 Jeanne Marais : *Nicole, courtisane* ; Calmann-Lévy. 3 50  
 Francis de Miomandre : *Histoire de Pierre Pons, Pantin de feutre*. Illustré de P. Guignebault ; Fayard. » »  
 Eugène Montfort : *La Turquie*. Illustré d'après les dessins de Maxime De-thomas ; Fayard. 0 95  
 Annie de Pène : *C'étaient deux petites filles...* ; Messein. 3 50  
 Michel Provins : *L'Art de rompre* ; Fasquelle. 3 50  
 André de Régis : *Primaire*. Scènes de la vie universitaire ; Edit. de « la Renaissance contemporaine ». 3 50  
 Marie Simon-Muller : *L'autre Werther* ; Grasset.. 3 50  
 Horace Van Offel : *Le Retour aux Lumières* ; Lamertin (Bruxelles). » »  
 Dame Yette : *Ardent le Chevelu*. Dessins de Jean Veber ; Hachette. 3 »

## Sociologie

- G. Bertier, F. Bouloche, L. Bougier, Dr Calmette, Dr Cayla, etc. : *Les Œuvres périscolaires* ; Alcan. 6 »  
 Marcel A. Hérubel : *La France au travail*. En suivant les côtes de Dunkerque à Saint-Nazaire. Avec 20 photographures h. t. et un plan ; Pierre Roger. 4 »  
 Joseph Reinach : *La Réforme électorale* ; Fasquelle. 3 50  
 M. Wilmotte : *La Culture française en Belgique* ; Champion. » »

## Théâtre.

- Marguerite Berthet : *La Fée aux Oiseaux*, féerie en 5 actes ; Gastéin-Serge. 2 »  
 Henry Bidou : *L'Année dramatique, 1911-1912* ; Hachette. 3 50  
 Antonin Lugnier : *Histoire de la Société lyrique : les Enfants du Caveau* ; Daragon. 5 »  
 Charles Muller et Régis Gignoux : *Mil neuf cent douze* ; Grasset. 3 50

## Varia

Comtesse d'Avila : *Pour la femme* ; Soc. franc. d'Imp. et de libr. 3 50

## Voyages.

- Alphonse Muzet : *Aux Pays balkaniques : Monténégro, Serbie, Bulgarie*. Avec 26 photogravures, h. t. et 1 carte ; Pierre Roger. 4 »

MERCURE.

ECHOS

L'origine lorraine de Chopin. — Les manuscrits de L. N. Tolstoï. — Prix littéraires. — Société des Artistes Indépendants. — Publications du *Mercure de France*. — Le Sottisier universel.

## L'origine lorraine de Chopin.

Monsieur le Directeur.

Je viens de lire, dans le *Mercure*, l'article de M. André Lévy sur l'ori-

*gine lorraine de Chopin.* Le 15 mai 1911, j'écrivais, dans *les Marchés de l'Est* : « *Le Mercure de France* du 1<sup>er</sup> avril 1911 publie une lettre de M<sup>me</sup> Wanda Landowska, faisant état des ouvrages de Karłowicz, Opienski, des travaux de Ferdinand Hoesick que nous avons utilisés et cités, lors du centenaire de Chopin (*Marchés de l'Est*, année 1910-1911, n<sup>o</sup> 1, pp. 75-78). Mais M<sup>me</sup> Wanda Landowska ajoute : « Ces documents, peu connus en France, se trouvent aux archives de Nancy. » C'est la première nouvelle. Je serais enchanté d'avoir la cote des susdits documents. Et aussi mon ami Paul Pierreville, qui a fait de longues, de minutieuses recherches sans rien trouver. Mais je supplie M<sup>me</sup> Wanda Landowska de ne pas croire que je veux démembrer une quatrième fois la Pologne. »

Voulez-vous me permettre de redonner le texte exact, avec les références, de ce que je disais dans *les Marchés de l'Est*, en avril 1910 (année 1910-1911, n<sup>o</sup> 1, pp 75-78) ? Je connais personnellement Ferdinand Hoesick, et, à Cracovie, nous avons longuement parlé de ses recherches sur les origines de Chopin. C'est Opienski qui, d'après les renseignements de F. Hoesick, a le premier parlé de « Ferrand et Nicolas Chopin » (1). Le petit-fils de l'associé de Ferrand, qui, en bon Lorrain, s'appelait aussi Nicolas, devait émigrer en Pologne vers 1787 (2)

En 1800, à Zelazowa Wola, à six lieues de Varsovie, Nicolas Chopin est précepteur du jeune Frédéric Skarbek ; il y épouse, le 2 juin 1806, Justine Krzyzanowska, qui lui donnera quatre enfants : Louise, Frédéric, né le 22 février 1810 (3), Isabelle, Emilie, qui devait mourir à quatorze ans, après avoir montré des dispositions extraordinaires pour la poésie.

D'après Hoesick, le père de Nicolas Chopin, Jean-Jacques, le grand-père par conséquent de Frédéric Chopin, fut instituteur à Metz, s'y maria avec une veuve Desmarets, dont il eut trois fils et une fille, et vint, plus tard, à Nancy et à Strasbourg. C'est de ce côté que M. André Lévy devrait diriger ses recherches. Il pourrait aussi, comme moi, faire le pèlerinage du cimetière de Powazki, à Varsovie. Vis-à-vis de la cinquième arcade, en comptant du côté gauche, il lirait, sur le tombeau des parents de Frédéric Chopin :

*Nicolas Chopin*  
*ancien Professeur au lycée de Varsovie*  
*De l'Académie du Clergé catholique romain*  
*Membre du Comité d'Examens*  
*Né à Nancy en 1770*  
*Mort à Varsovie en 1844*  
*Paix éternelle*

Veillez agréer, etc.

CHARLES-LÉON BERNARDIN.

(1) Henri Opienski, *Chopin*, Cracovie, 1909.

(2) *Souvenirs inédits de Frédéric Chopin*, publiés par M. Karłowicz, Varsovie, 1904. Une édition en français, par Laure Disière, p. 2. Cf. Ferdinand Hoesick. *Chopin (Echo Musyczne)*, 3 octobre 1899.

(3) Cf. Acte de baptême, paroisse de Brochow. Publié dans *Souvenirs inédits de Chopin*, de M. Karłowicz, pp. 223-224.

Nicolas Chopin a alors 40 ans, sa femme 28. Malgré d'actives recherches, notre ami Paul Pierreville, secrétaire général de la Mairie de Nancy, n'a pu retrouver l'acte de naissance de Nicolas Chopin. Ses recherches ont porté sur les registres